

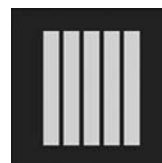
Инструкция по монтажу для специалистов

VIESSMANN

Vitorond 200

Тип VD2A, 125 - 270 кВт

Водогрейный котел для работы на жидком и газообразном топливе



VITOROND 200



Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

Указания по технике безопасности



Внимание

Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для аттестованных специалистов.

- Работы на газовом оборудовании разрешается выполнять только специалистам по монтажу, имеющим на это допуск ответственного предприятия по газоснабжению.
- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, аттестованным на выполнение этих работ.

Предписания

При проведении работ должны соблюдаться

- законодательные предписания по охране труда,
- законодательные предписания по охране окружающей среды,
- требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
- соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, ГОСТ, ПБ и ПТБ.

Работы на установке

- Выключить электропитание установки (например, посредством отдельного предохранителя или главным выключателем) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.
- При использовании газового топлива закрыть запорный газовый кран и предохранить его от случайного открывания.

Оглавление

Подготовка монтажа

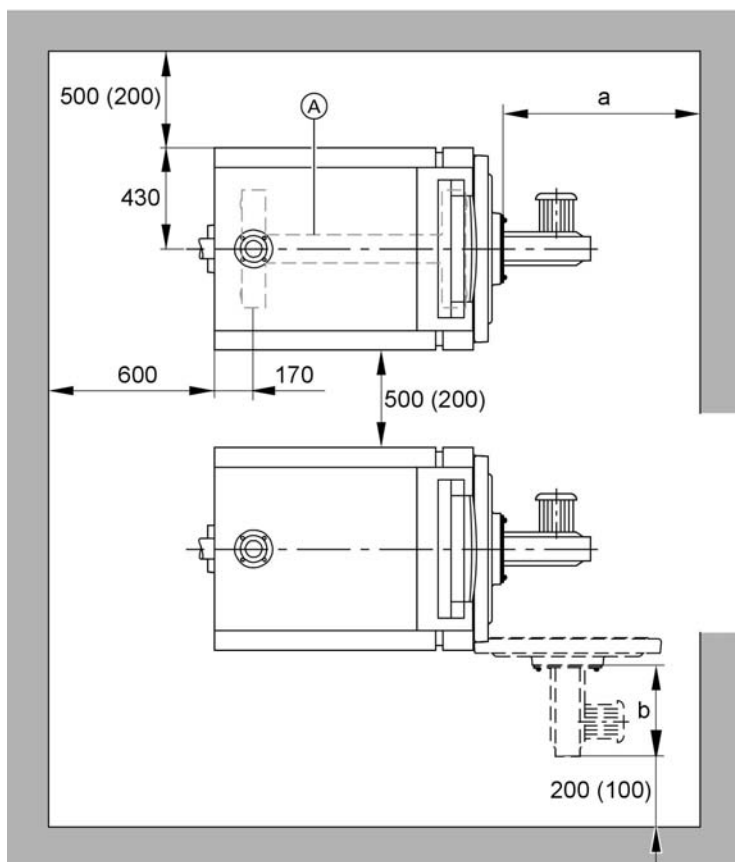
Подготовка к монтажу	4
■ Свободное пространство для монтажа	4
■ Комплект поставки основного модуля котла	5

Последовательность монтажа

Сборка секций котла	6
■ Подготовка задней секции	7
■ Монтаж и стягивание первой центральной секции	9
■ Монтаж и стягивание последующих секций котла	12
■ Соединение секций анкерными штангами	14
■ Снятие прессового инструмента и выравнивание положения водо- грейного котла	15
Монтаж распределительного коллектора и сливного патрубка	16
Проверка герметичности котлового блока	18
Установка турбулизаторов (только до 195 кВт) и монтаж двери котла	20
Подключение на стороне греющего контура	21
Подключение аварийных линий и испытание на герметичность	21
Монтаж заднего теплоизоляционного мата	23
Подключение на стороне газохода	24
Монтаж задних щитков и датчика Therm-Control	25
Монтаж теплоизоляционного кожуха и шин	26
Монтаж боковых и переднего щитка	27
Монтаж контроллера и электрическое подключение	28
■ Монтаж контроллера и прокладка электрических кабелей	28
■ Подключения к нижней части контроллера	30
Монтаж верхних щитков и крышки регулятора	31
Смонтировать горелку	32
■ Водогрейные котлы мощностью 125 кВт:	32
■ Водогрейные котлы мощностью свыше 160 кВт:	32
Указания по вводу в эксплуатацию	33

Подготовка к монтажу

Свободное пространство для монтажа



- Ⓐ Наружная кромка опорной рамы
(принадлежность)

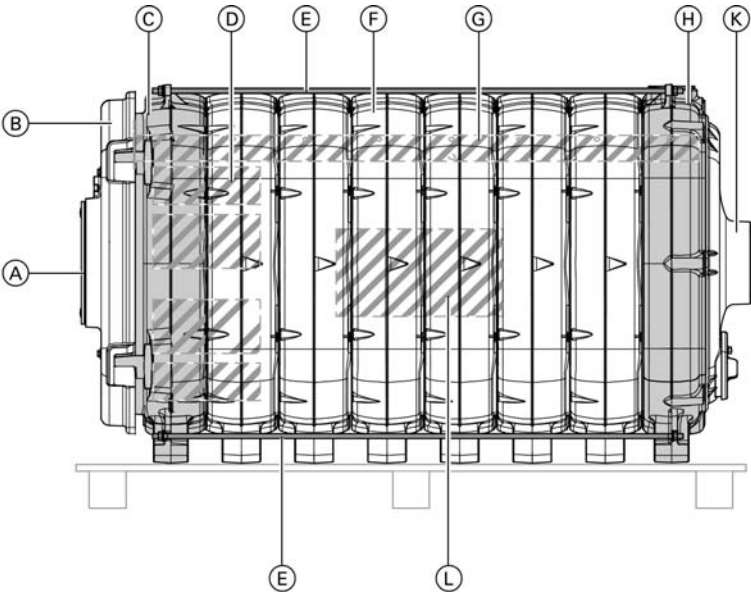
Размеры в скобках являются минимальными расстояниями.

Номинальная тепло- производительность	кВт	125	160	195	230	270
a	мм	1200	1400	1600	1800	2000
b	мм	Учесть конструктивную длину горелки				

5599 831 GUS

Подготовка к монтажу (продолжение)

Комплект поставки основного модуля котла



- Ⓐ Дополнительная плита горелки в отдельной упаковке

Ⓑ Дверь котла

Ⓒ Передняя секция

Ⓓ Турбулизаторы во вторых газопотоках (только до 195 кВт)

Ⓔ Анкерные штанги

Ⓕ Центральная секция (кол-во см. в таблице)

Ⓖ Распределительный коллектор в верхней втулке
- ⓓ Задняя секция

Ⓚ Сборник уходящих газов (смонтирован)

Ⓛ Принадлежности котла в камере сгорания (при поставке в виде предварительно смонтированного котлового блока без "дополнительной упаковки отдельных секций"!)

Номинальная тепло-производительность кВт	125	160	195	230	270
Количество центральных секций	2	3	4	5	6

5599 831 GUS

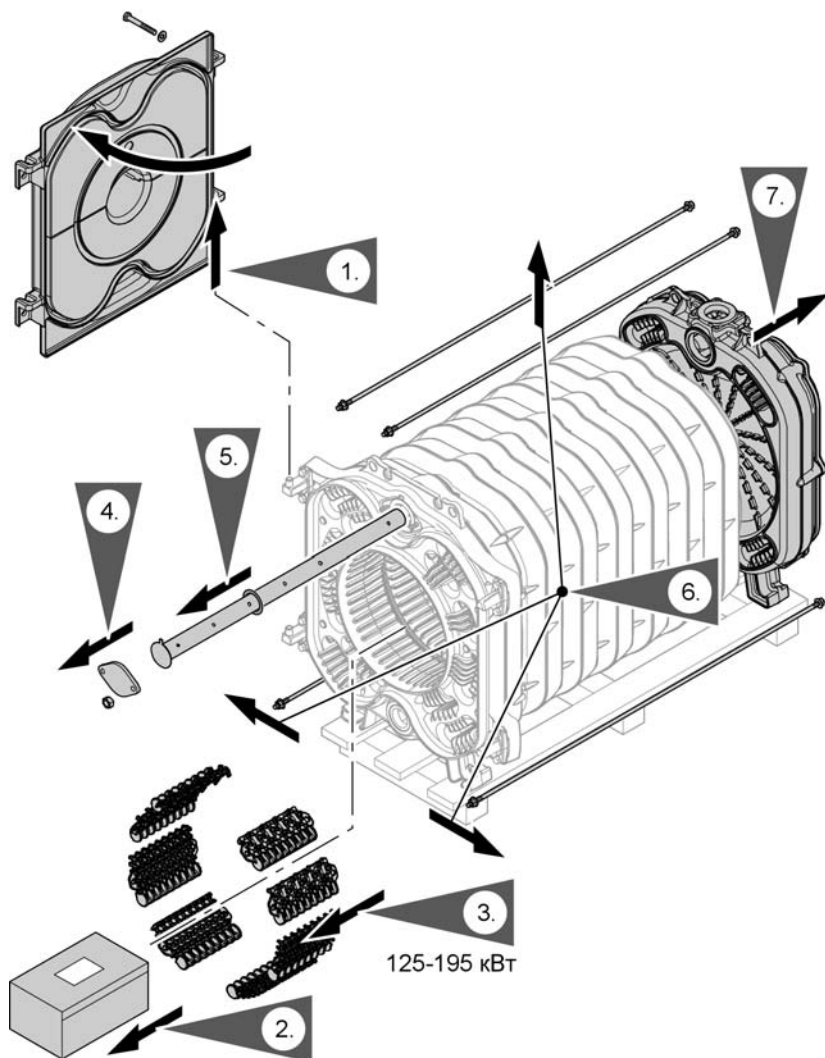
Сборка секций котла

Указание

При поставке в виде предварительно смонтированного котлового блока:

Вынуть принадлежности котла из камеры сгорания.

Далее см. стр. 17.

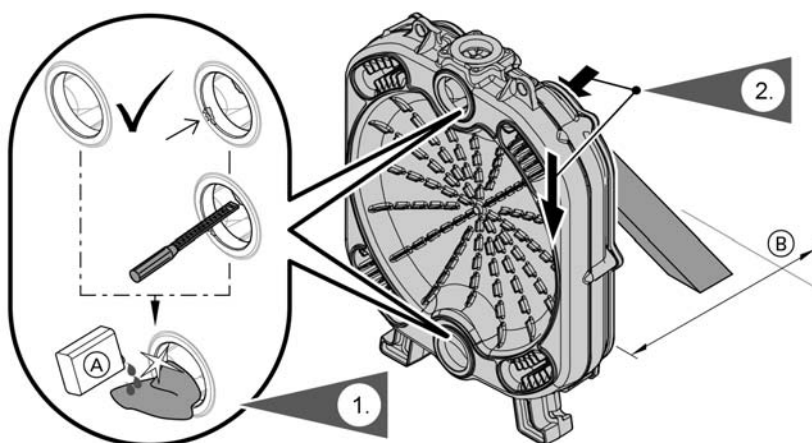


Сборка секций котла (продолжение)

Указание

Мы рекомендуем установить водогрейный котел на опорную раму (принадлежность) с звукопоглощающими опорами.

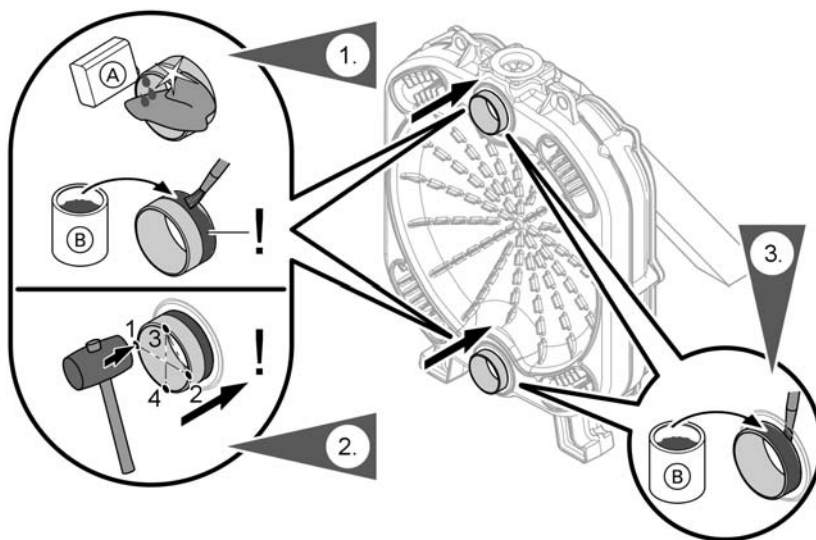
Подготовка задней секции



Ⓐ Чистящее средство

Ⓑ Соблюдать расстояние до стенки (см. стр. 4)

Сборка секций котла (продолжение)



(A) Чистящее средство

(B) Имеющееся в комплекте графитное льняное масло

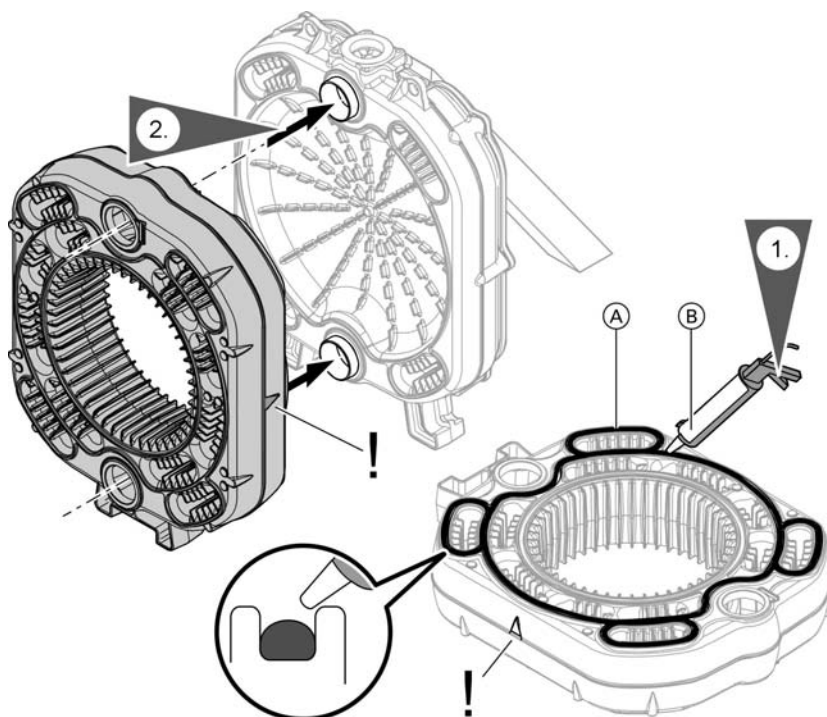
Указание

Ниппели должны быть прямо и прочно вставлены во втулки.

Сборка секций котла (продолжение)

Монтаж и стягивание первой центральной секции

Нанесение герметика в уплотнительный контур на первой центральной секции



Ⓐ Уплотнительный контур на первой центральной секции

Ⓑ Имеющийся в комплекте герметик

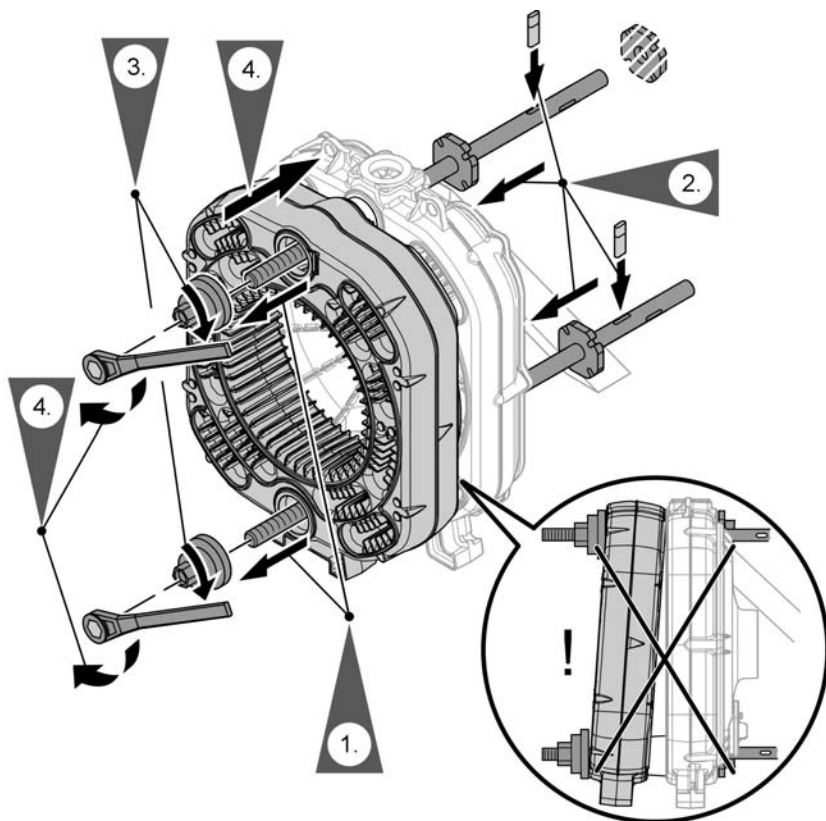
Стягивание секций

Пользование прессовым инструментом:



Инструкция по монтажу
прессового инструмента

Сборка секций котла (продолжение)



Указание

При стягивании расстояние вверху и внизу между секциями должно быть одинаковым. Не допускать перекоса секций.

При стягивании секций не применять силу, когда они касаются втулок.

Указание

При каждом стягивании монтировать только одну секцию котла, чтобы избежать неплотностей во втулочных соединениях.

Сборка секций котла (продолжение)

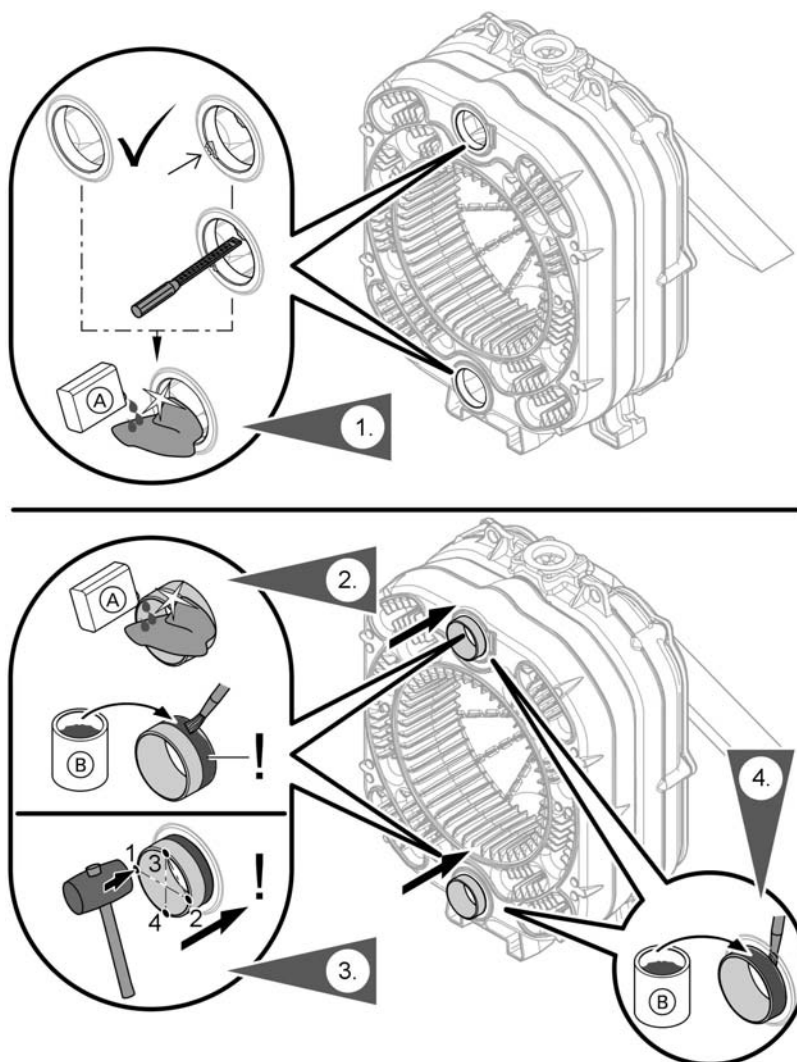
Снятие прессового инструмента

Указание

Перед монтажом последующих секций котла освободить и вынуть прессовый инструмент.

Сборка секций котла (продолжение)

Монтаж и стягивание последующих секций котла



Ⓐ Чистящее средство

Ⓑ Имеющееся в комплекте графитное льняное масло

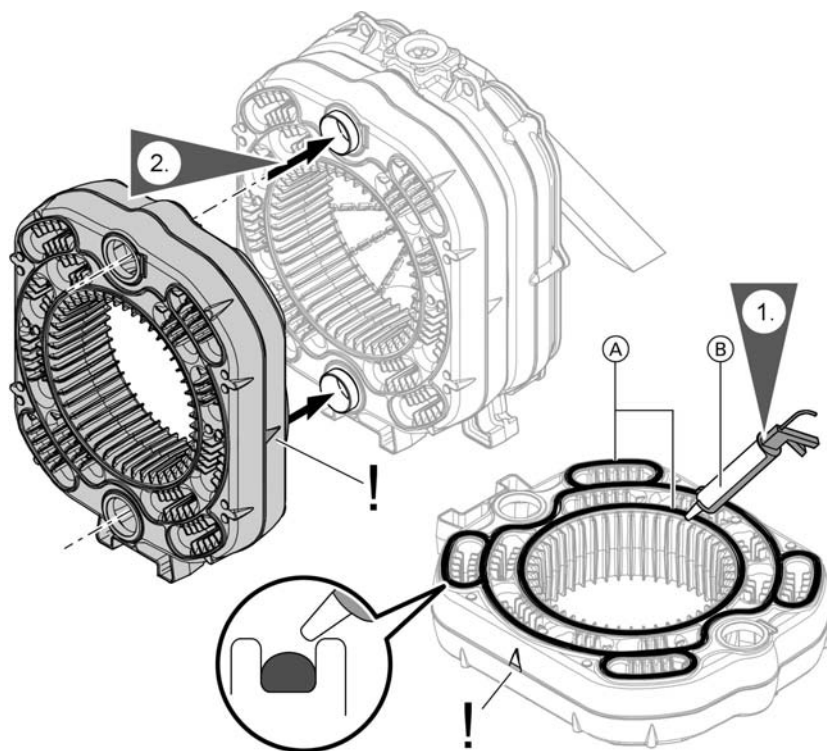
5599 831 GUS

Сборка секций котла (продолжение)

Указание

Ниппели должны быть прямо и прочно вставлены во втулки.

Нанесение герметика в уплотнительный контур на всех последующих секциях



(A) Уплотнительный контур на всех последующих секциях

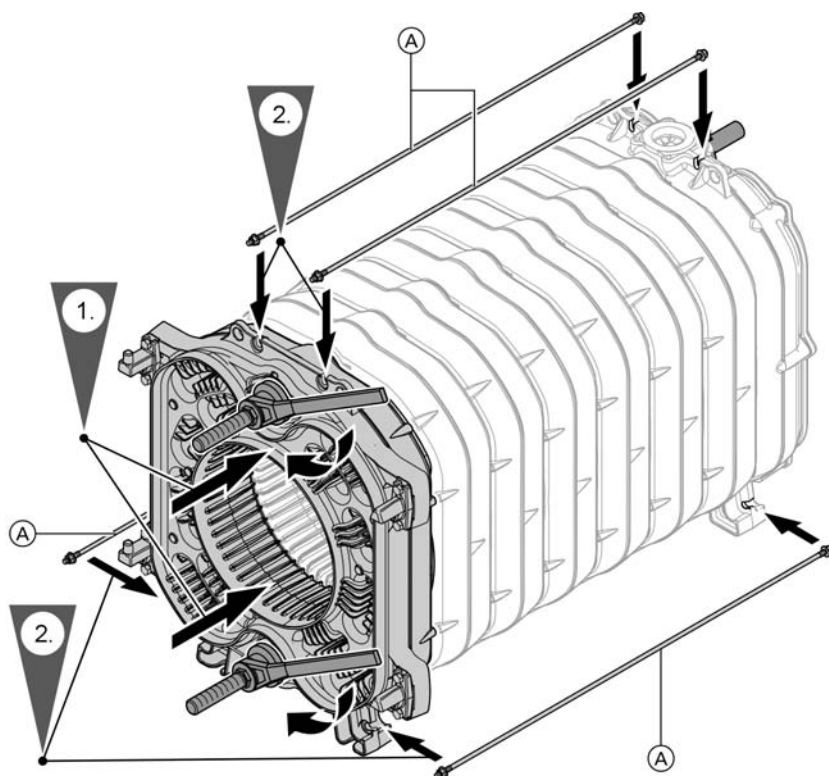
(B) Имеющийся в комплекте герметик

Стягивание секций

См. стр. 9 - 11.

Сборка секций котла (продолжение)

Соединение секций анкерными штангами



Внимание

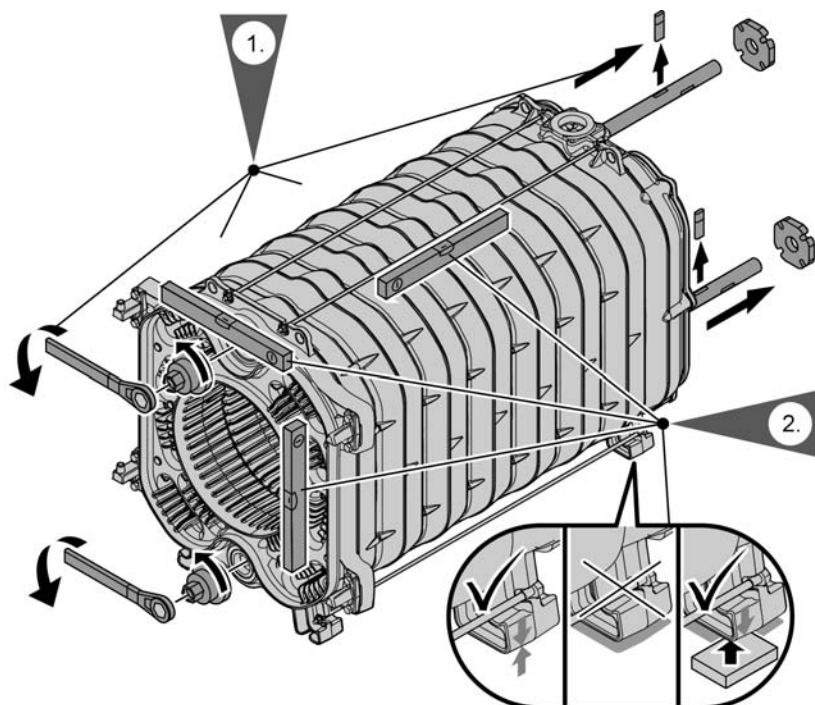
Водогрейный котел стягивается прессовым инструментом. Не освобождать прессовый инструмент, пока секции не будут соединены анкерными штангами (A).

Указание

Затягивать гайки анкерных штанг (A) только от руки. Не применять силу.

Сборка секций котла (продолжение)

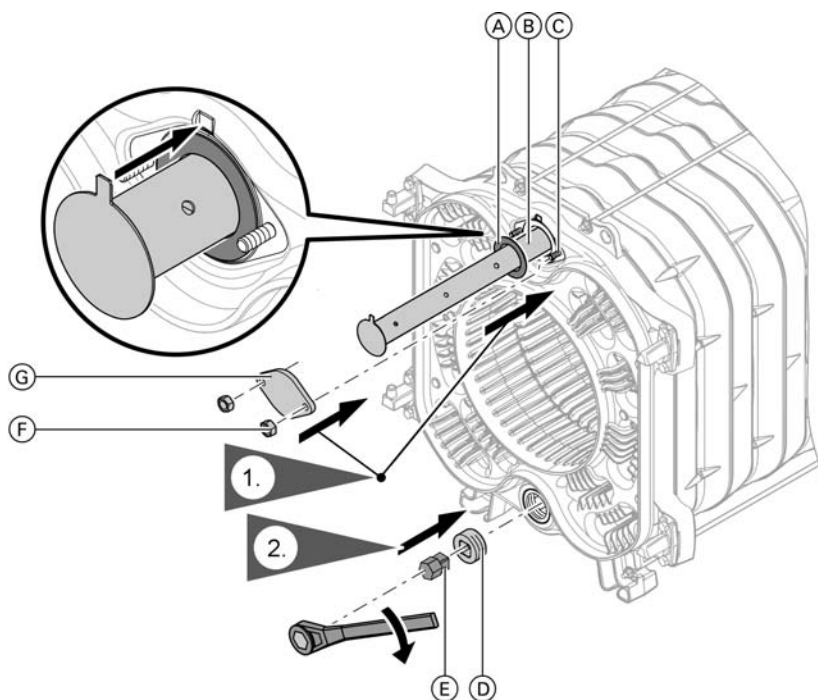
Снятие прессового инструмента и выравнивание положения водогрейного котла



Указание

Все опоры секций должны прочно стоять на основании. При необходимости подложить под опоры сегментов металлические полосы.

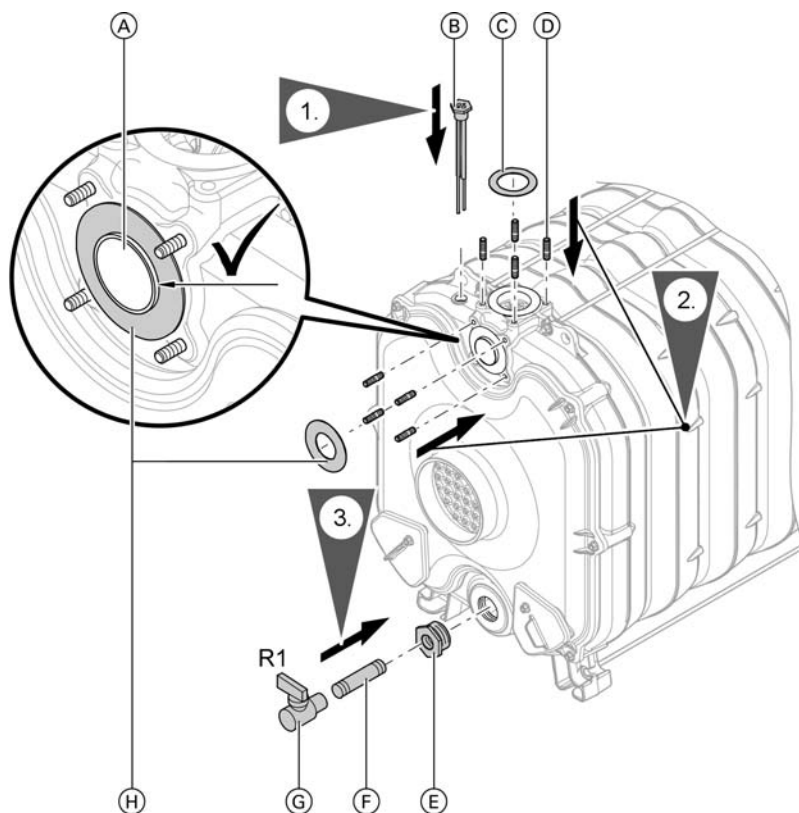
Монтаж распределительного коллектора и сливного патрубка



- (A) Уплотнение
- (B) Распределительный коллектор
- (C) Болт
- (D) Пробка R2

- (E) Четырехгранная насадка для трещотки свободного хода (приложена к прессовому инструменту)
- (F) Гайки
- (G) фланец

Монтаж распределительного коллектора и . . . (продолжение)



- Ⓐ Распределительный коллектор
- Ⓑ Погружная гильза
- Ⓒ Уплотнение
- Ⓓ Болт
- Ⓔ Переходный элемент

- Ⓕ Распорка
- Ⓖ Кран наполнения и слива (приобретается отдельно)
- Ⓗ Уплотнение обратной магистрали котла Ø 59 x 118 x 3 мм

Указание

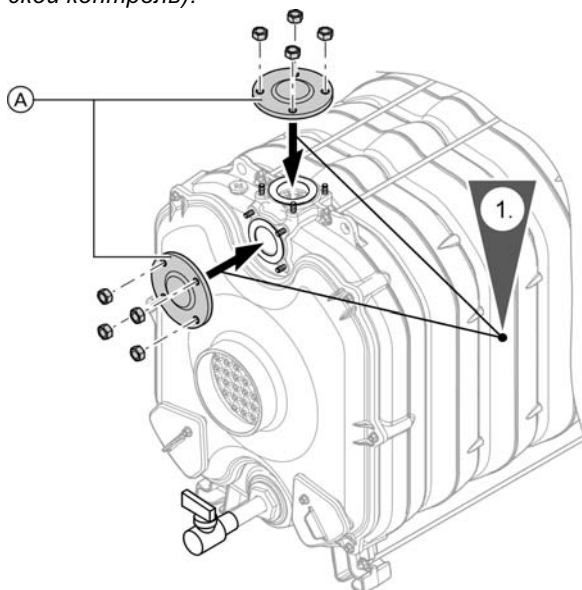
Проверить правильность положения распределительного коллектора.

Проверка герметичности котлового блока

Только при поставке отдельными секциями.

Указание

При поставке в виде цельного котлового блока не требуется (заводской контроль).



- Ⓐ Глухой фланец (приобретается отдельно)

Проверка герметичности котлового блока (продолжение)

Выполнить гидравлическое испытание согласно TRD 702.
Испытательное давление: 9 бар
Выпустить воздух из водогрейного котла через подающую магистраль.

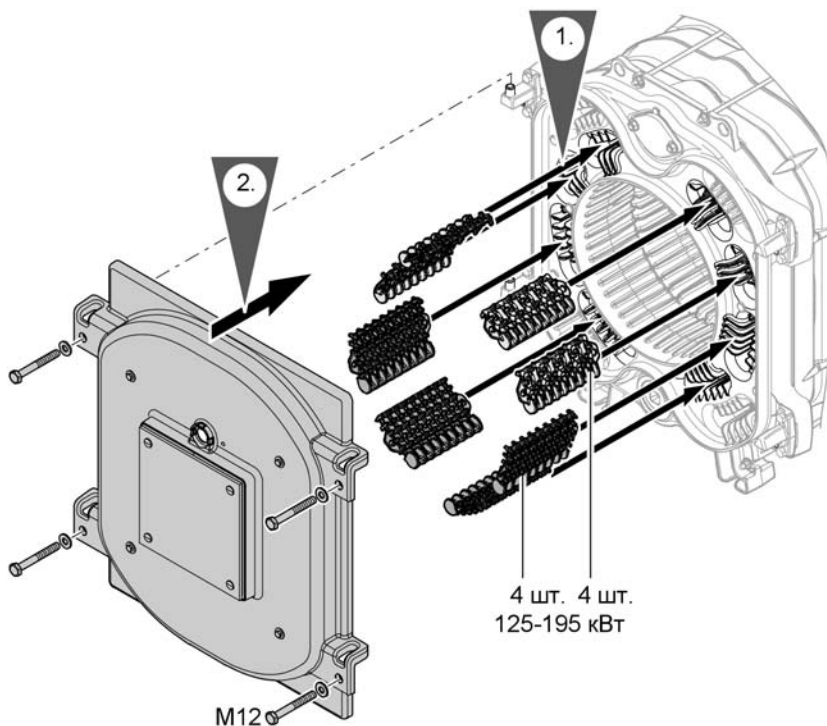
Указание

При гидравлическом испытании или испытании на герметичность запрещается монтаж каких-либо редукторов давления, регулирующих или предохранительных устройств.

Для испытания давлением использовать манометр класса 1,0.

Установка турбулизаторов (только до 195 кВт) и монтаж двери котла

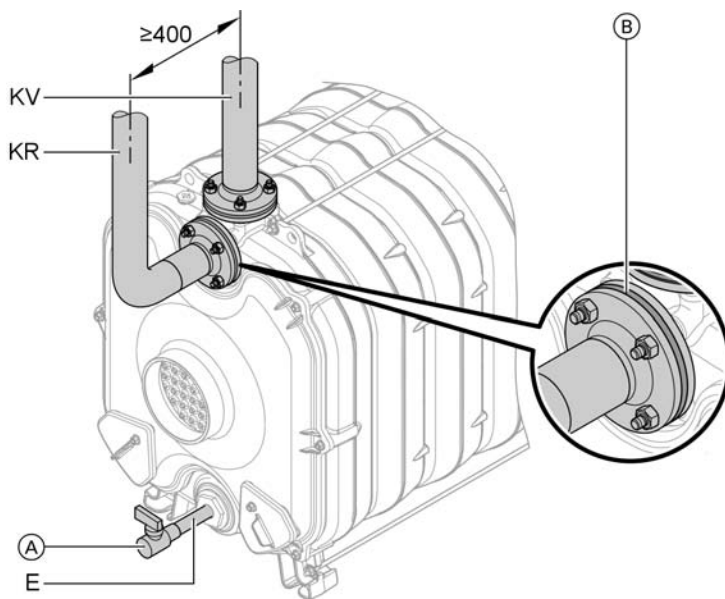
При поставке отдельными секциями



Указание

Дверь котла можно переставить с левой на правую сторону.

Подключение на стороне греющего контура



E Сливной патрубок, R 1
 KR Обратная магистраль котла,
 DN 65
 KV Подающая магистраль котла,
 DN 65

(A) Кран наполнения и слива (при-
 обретается отдельно)
 (B) Уплотнение обратной маги-
 страли котла Ø 59 x 118 x 3 мм

Указание

Все трубопроводы подключать без
воздействия усилий.

Подключение аварийных линий и испытание на герметич- ность



Инструкция по монтажу
группы безопасности и
комплекта подключений

5599 831 GUS

Смонтировать аварийные линии.

Патрубок аварийной линии
 DN 40
 Допустимое избыточное давление:
 6 бар
 Испытательное давление:

Подключение аварийных линий и . . . (продолжение)

9 бар

Устройства контроля заполнения котлового блока водой

Водогрейные котлы должны быть оборудованы устройством контроля заполнения котлового блока водой.

Предохранительный клапан

Оборудовать водогрейные котлы предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания и имеющим маркировку в соответствии с TRD 721 и в зависимости от конструкции установки.

Указание

Все трубопроводы подключать без воздействия усилий.



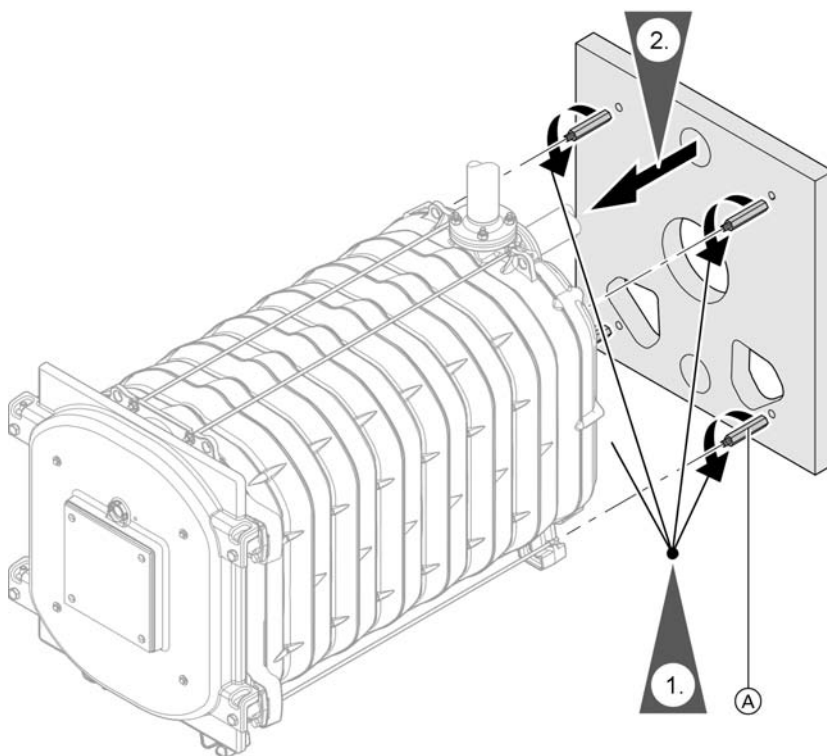
Внимание

Использование воды с неподходящими свойствами может привести к повреждению котлового блока. Наполнение водогрейного котла водой разрешается только при условии выполнения "Требований к качеству воды" (см. инструкцию по сервисному обслуживанию).

Монтаж заднего теплоизоляционного мата

Указание

Все необходимые детали находятся в коробке с теплоизоляцией.



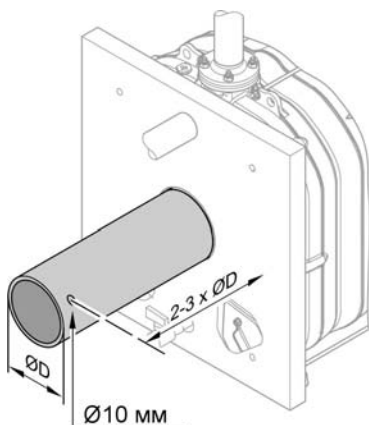
- Ⓐ Установочные винты под ключ 17

Указание

Прочно затянуть установочные винты и все остальные крепежные винты крышки на сборнике уходящих газов.

При необходимости выровнить положение установочных винтов.

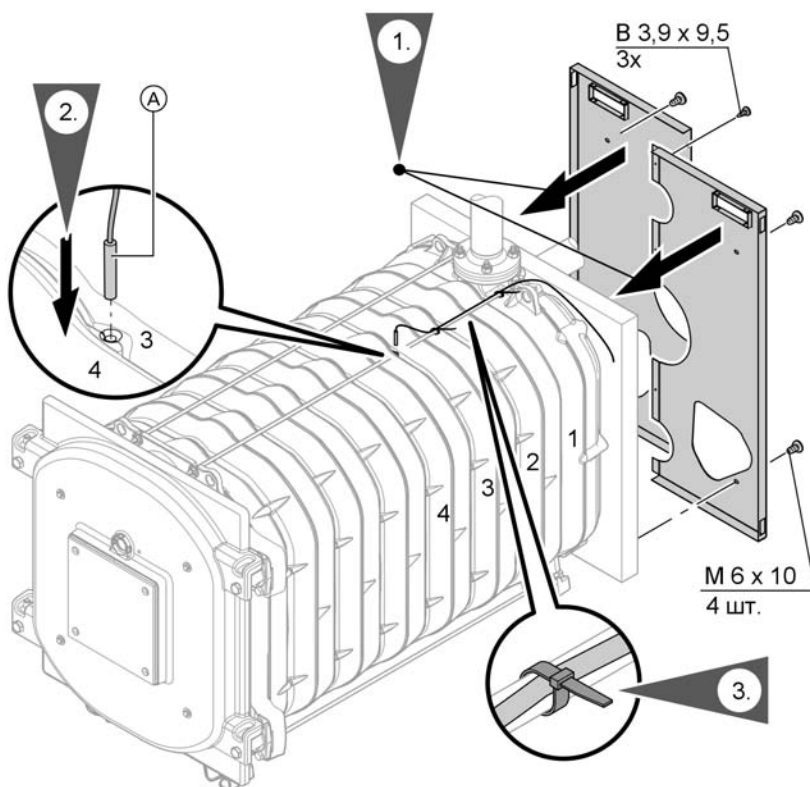
Подключение на стороне газохода



Инструкция по монтажу
Vitoair

1. Соединить патрубок уходящих газов кратчайшим путем и с небольшим подъемом с газоходом котла.
Внешний Ø патрубка уходящих газов: 200 мм
2. Высверлить измерительное отверстие.
3. Уплотнить газоход и установить теплоизоляцию (места подключения должны быть газоплотными).

Монтаж задних щитков и датчика Therm-Control

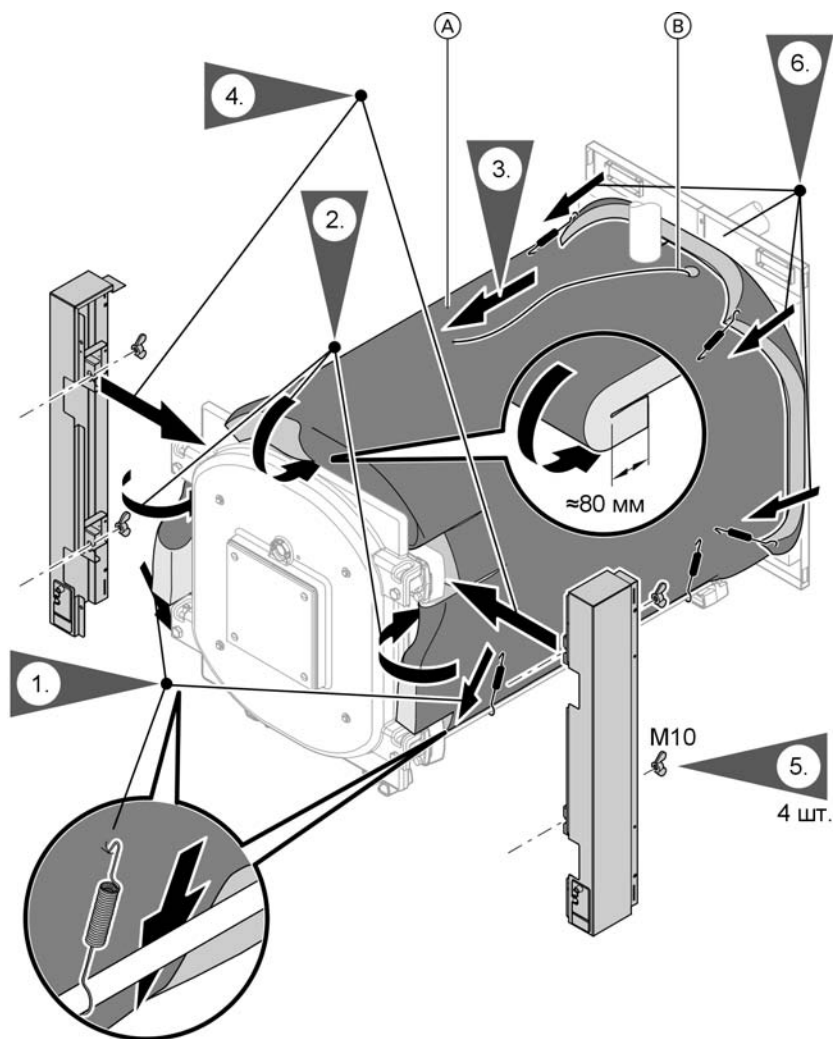


- А Датчик Therm-Control
(находится в упаковке с тепло-
защитой)

Указание

Установить датчик Therm-Control
между третьей и четвертой
секцией (сзади).

Монтаж теплоизоляционного кожуха и шин



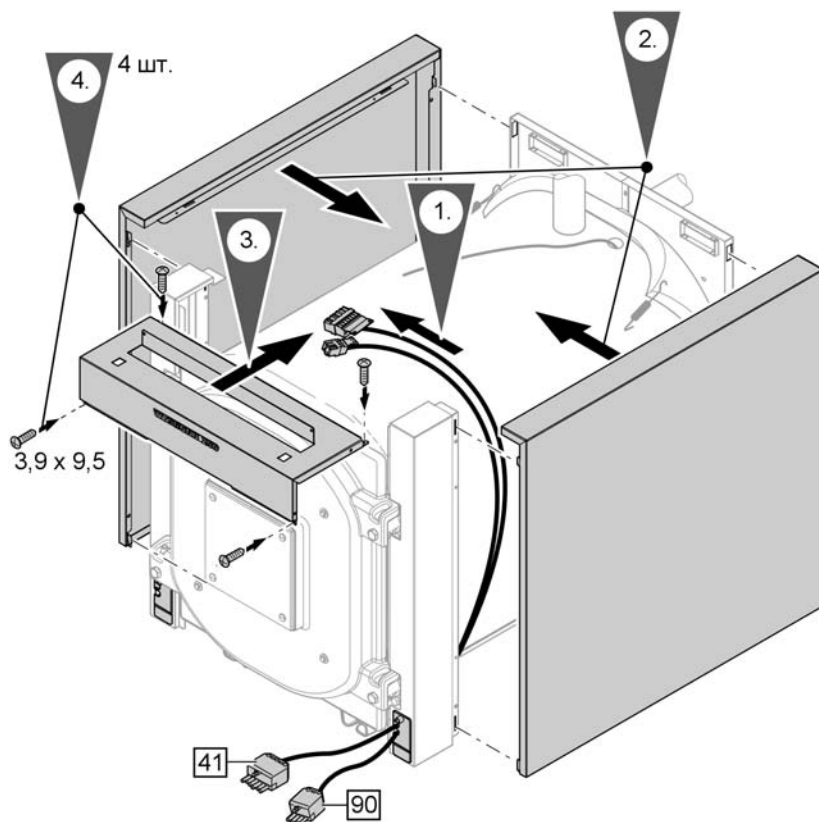
Ⓐ Черной стороной наружу

Ⓑ Проходы назад

Монтаж боковых и переднего щитка

Указание

Кабели горелки **41** и **90** находятся в упаковке с теплоизоляцией.



Монтаж контроллера и электрическое подключение

Монтаж контроллера и прокладка электрических кабелей

Указание

Датчик температуры котловой воды [3] находится в упаковке контроллера. Вставить чувствительный элемент и датчик температуры котловой воды как можно глубже в погружную гильзу.

Штекер подключения к сети [40] находится в упаковке контроллера.

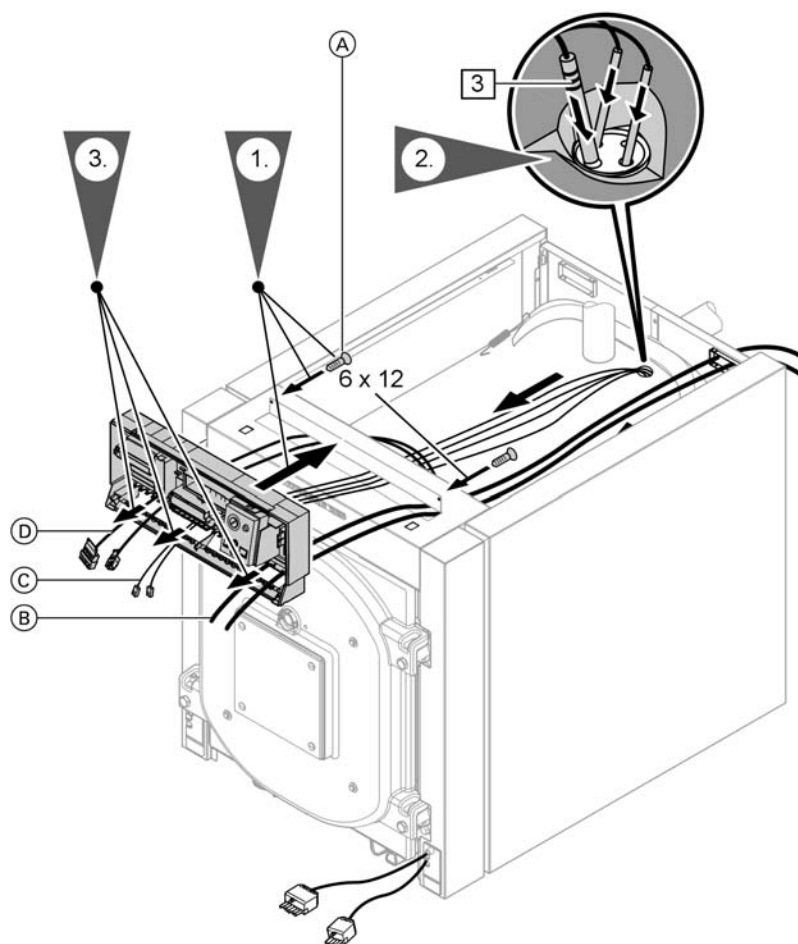


Внимание

Повреждения капилляров приводят к неисправностям в работе чувствительных элементов.

Капилляры не перегибать.

Монтаж контроллера и электрическое . . . (продолжение)



- Ⓐ Винты, 6 x 12 (в комплекте с крышкой контроллера)
- Ⓑ Кабели на 230 В

- Ⓒ Низковольтные кабели
- Ⓓ Кабели горелки

Указание

Проложить кабели на 230 В и низковольтные кабели по отдельности.

Монтаж контроллера и электрическое . . . (продолжение)



Внимание

Не допускать контакта электрических кабелей с горячими компонентами.

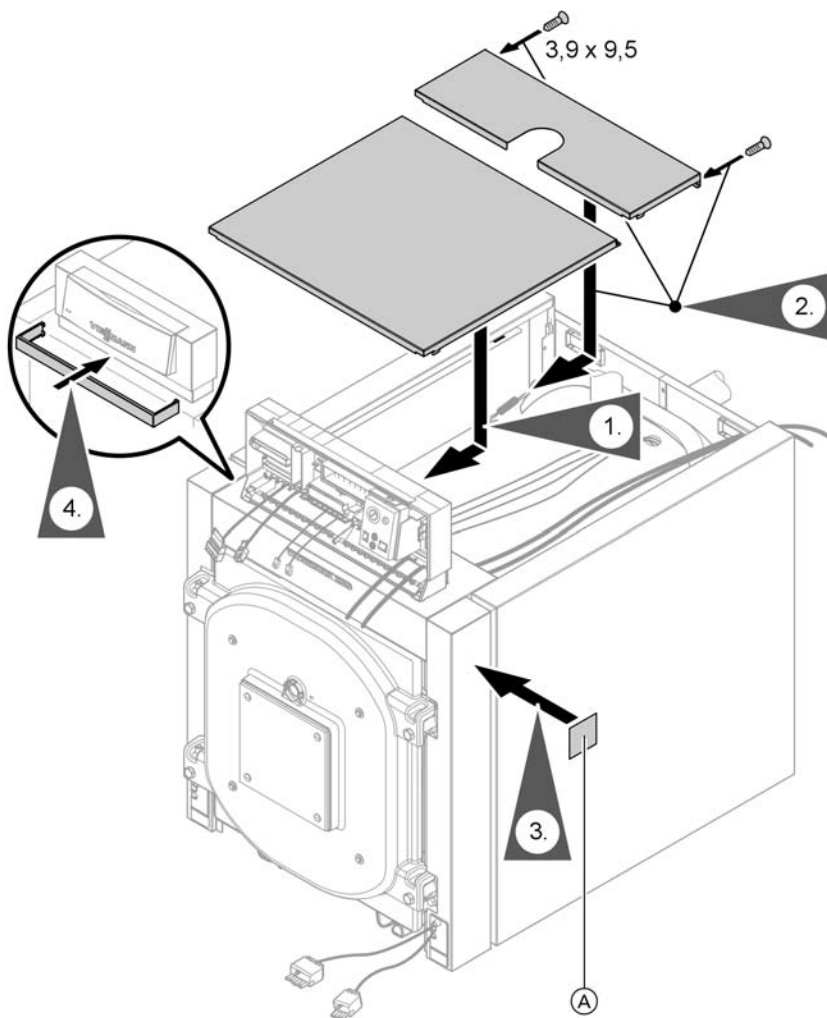
Закрепить все электрические кабели посредством кабельных стяжек.

Подключения к нижней части контроллера



Инструкция по монтажу контроллера котлового контура

Монтаж верхних щитков и крышки регулятора



(A) Фирменная табличка



Инструкция по монтажу
контроллера котлового кон-
тура

Смонтировать горелку

Монтаж и регулировка горелки:



Отдельная документация на горелку.

Водогрейные котлы мощностью 125 кВт:

Окружность отверстий для крепления горелки, отверстия для крепления горелки и отверстие для жаровой трубы имеющейся в комплекте дополнительной плиты горелки соответствуют стандарту EN 226.

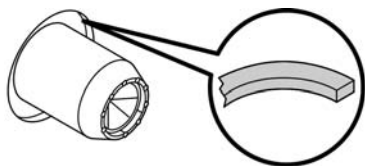
Водогрейные котлы мощностью свыше 160 кВт:

Если подключение горелки не было подготовлено на заводе-изготовителе, выполнить отверстие для жаровой трубы и крепежные отверстия при монтаже.

- Максимальный диаметр отверстия для жаровой трубы Ø 230 мм.
Прорезать теплоизоляционный мат в двери котла в соответствии с диаметром жаровой трубы.
- После монтажа горелки уплотнить кольцевой зазор между жаровой трубой и теплоизоляционным блоком, используя имеющийся в комплекте поставки жаростойкий теплоизоляционный материал.

Указание

*Жаровая труба должна входить в водогрейный котел минимум на 110 мм от передней кромки дополнительной плиты горелки.
Для обеспечения исправной работы соблюдать требуемую минимальную длину жаровой трубы.*



Указания по вводу в эксплуатацию



Инструкция по сервисному
обслуживанию водогрейного
котла, горелки и контроллера
котлового контура



ТОВ "Віссманн"
вул. Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Санкт-
Петербурге
Пр. Стачек, д. 48
Россия - 198097, Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 / 326 78 70
Телефакс: +7 / 812 / 326 78 72

Представительство в г. Екатерин-
бурге
Ул. Крауля, д. 44, офис 1
Россия - 620109, Екатеринбург
Телефон : +7 / 343 / 210 99 73, +7 /
343 / 228 03 28
Телефакс: +7 / 343 / 228 40 03

Viessmann Werke GmbH & Co KG
Представительство в г. Москве
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337, Москва
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284
www.viessmann.ru

5599 831 GUS Оставляем за собой право на технические изменения.

Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.

